

8 fc [Yb \ ÅbX`Yf`]b`6cbb!HUbbYbVi gW
ZYgh[Ybca a Yb. `Dc`]nY]Y]bgUhn`a]h`XfY]
: YghbU\ a Yb

8 fY]: YghbU\ a Yb`VY]: [fc»`Ub[Y`Y[hYa`8 fc[YbfUhn]U`]b
6cbb!HUbbYbVi gW. `@YgYb`G]Y`U`Y`8YhU]`g`ni`XYa`9]bgUhn"
`6cbb`8 fc[Yb\UbXY`9fa]h`i b[Yb

B Yi Yf` : c_ i g. `5i gk]f_ i b[Yb`XYg
8 fc [Yb \ UbXY`g`Ui Z`X]Y` ; Ya Y]bgW UZh

»XYb`ZfØ\Yb`A cf[Ybghi bXYb`XYg`%, " ' & \$ & (`ZØ\fhYb
`Ub[k]Yf][Y`9fa]h`i b[Yb`XYg`?fa]bU`_ca a]ggUf]Uhg`&)`XYf
6cbbYf`Dc`]nY]`ni`Y]bYa`8i fW gi W i b[g!`i bX` : YghbU\ a YY]bgUhn
]b`HUbbYbVi gW`i bX`K YggY`]b["8UVY]`k i fXYb`XfY]`a i ha U»`]WY
8 fc [Yb \ ÅbX`Yf`] cf`Åi Z][ZYgh[Ybca a Yb`ž`k Ug`X]Y` : c` [Y
i a ZUb[fY]WYf`j YfXYW`_hYf`A U» bU\ a Yb` [Y[Yb`XYb`J YfXUW`h`XYg
XUi Yf\UZhYb`i bX` [Yk YfVga Å»][Yb`<UbXY`g`a]h`A Uf]\i UbU`]b
[fc»Yb`A Yb[Yb`k Uf"

8 Yf`9]bgUhnž`Ub`XYa`bYVYb`?fa]bU`VYUa hYb`Ui W
GdYn]U`Y]bgUhn_f`ÅZhYž`6YfY]hgW UZhgd c`]nY]`i bX`8]Ybgh\i bXZØ\ fYf
VYhY]`][h`k UfYbž`nY][hY`X]Y`9bhgW`cggYb\Y]h`XYf`6Y\ØfXYbž`XYb
]`Y[U`Yb`8 fc [Yb \ UbXY`ni`VY_Åa dZYb"`, VYf`%\$ \$`9]bgUhn_f`ÅZhY
k UfYb`Ub`XYf`5_h]cb`VYhY]`][hž`X]Y`XUni`ZØ\fhYž`XUgg`b]W`h`bi`f
8 fc [Yb`g]WYf[YghY`h`k i fXYbž`gcbXYfb`Ui W`]`Y[U`Yf
K UZZYbVYg]hn`Ui Z[YXYW`_h`k i fXY"

8]YgY`9fY][b]ggY`VYhcbYb`X]Y`F]g]_Yb`i bX`X]Y`nYfghØfYf]gWY
BUh`i`f`XYg`8 fc [Yb \ UbXY`gž`XYf`b]W`h`bi`f`]bX]j]Xi Y`Y`@YVYb
VYY]bhf`ÅW`h][hž`gcbXYfb`Ui W`X]Y`G]WYf\Y]h`i bX`XYb` : f]YXYb`]b
XYf` ; Ya Y]bgW UZh[YZ\`fXYh`8]Y`j cf`Åi Z][Y` : YghbU\ a Y`XYf

J YfXÅW h][Yb`]gh`Y]b`k]W h][Yf`GW f]h`i]a` ? Ua` dZ` [Y[Yb`
8 fc[Yb`_f]a`]bU`]hÅ`h`i` bX`nY][hž`XUgg`X]Y`6Y\`ÖfXYb`Y`b`hgW`c`ggYb`
g]bXž`X]Y`6Øf[Yf`ni` gW`Øh`nYb`i` bX`ZØf`F`YW`h`i` bX`C`fX`b`i` b[`ni`
gc f[Yb`"

8]Y`Ui` ZYbXYb`9fa`]h`i` b[Yb`i` bhYfghfY]W`Yb`X]Y`B`c`h`k` YbX][`_Y]h`
Y]bYf`Zc`fh[YgYhnhYb`Ni` gUa` a` YbUfVY]h`nk`]gW`Yb`Dc`nY]ž`6Y\`ÖfXYb`
i` bX`XYf`; Ya` Y]bgW`UZh`i` a` X`Yb`i`Y`[U`Yb`8`fc[Yb`UbXY`
Y]bni` XÅa` a` Yb`i` bX`X]Y`G]W`Yf`Y]h`ZØf`U`Y`6Øf[Yf`ni`
[Yk`Å`f`Y]ghYb`"9g`]gh`k`]W`h][ž`XUgg`X]Y`2` ZYb`h`]W`_Y]h`k` UW`gUa`
V`Y]Vh`i` bX`j` YfXÅW h][Y`5`_h]j`]hÅ`h`Yb`a` Y`X`Y`hž`i` a` X`Ug`K`c`Yf[Y`Y`b`
XYf`; Ya` Y]bgW`UZh`ni` [Yk`Å`f`Y]ghYb`"

· · B 5;

8 YhU]`g

6Ygi` W`Yb`G]Y`i` bg`Ui` Z.`b`!U["XY